

# SEMINARIO DE FILOSOFÍA GRIEGA

## SOCIEDAD IBÉRICA DE FILOSOFÍA



Madrid, 16 de noviembre de 2012  
Universidad Complutense de Madrid

**RESÚMENES Y DOCUMENTOS DE LAS PONENCIAS**



Sociedad Ibérica de  
Filosofía Griega

## **Programa del Seminario**

11:30h - 14:00h Ponencias

### **[El debate sobre lo justo y lo conveniente en la \*Iliada\*](#)**

María José Martín Velasco

Universidad de Santiago de Compostela

### **['Τὰ ἐν τῇ ψυχῇ γινόμενα', \*EN II, v. Os elementos constitutivos da πράξις em Aristóteles\*](#)**

António Caeiro

Universidade Nova de Lisboa

### **[O “mundo possível” da politeia utópica n’\*O Político\* de Platão](#)**

Carmen Isabel Leal Soares

Universidade de Coimbra

14:00h - 15:30h Descanso

15:30h - 16:30h Asamblea Ordinaria de Socios de la SIFG

16:30h - 18:00h Intervenciones sobre las ponencias

## El debate sobre lo justo y lo conveniente en la *Ilíada*

María José Martín Velasco  
Universidad de Santiago de Compostela

Afirma Aristóteles (*Rh*, 1373b7-9) que ‘existe ciertamente algo –que todos adivinan- comúnmente (considerado como) justo o injusto por naturaleza, aunque no exista comunidad ni haya acuerdo entre los hombres’ ἔστι γάρ τι ὁ μαντεύονται πάντες, φύσει κοινὸν δίκαιον καὶ ἄδικον, κἂν μηδεμία κοινωνία πρὸς ἀλλήλους ἢ μηδὲ συνθήκη. El debate sobre lo que es comúnmente considerado como justo está presente en toda la literatura griega con matices distintos en cada época. Cuando la ley se fijó por escrito este debate se centró en torno a si esa ley escrita se ajustaba exactamente a la *Justicia* en abstracto, y así los oradores en los discursos judiciales animan a los jueces a que emitan un veredicto justo aunque este no se ciña estrictamente a la literalidad de la ley sino a la equidad como principio de justicia (Von Leyden 1967) sin considerar que por ello queda mermada su autoridad moral. En este sentido Aristóteles (*Rh*. 1374b13-15) aconseja a los jueces que al emitir su veredicto miren ‘no a la ley, sino al legislador; no a la letra sino a la inteligencia del legislador; no al hecho, sino a la intención; no a la parte, sino al todo’ καὶ τὸ μὴ πρὸς τὸν νόμον ἀλλὰ πρὸς τὸν νομοθέτην, καὶ μὴ πρὸς τὸν λόγον ἀλλὰ πρὸς τὴν διάνοιαν τοῦ νομοθέτου σκοπεῖν, καὶ μὴ πρὸς τὴν πράξιν ἀλλὰ πρὸς τὴν προαίρεσιν, καὶ μὴ πρὸς τὸ μέρος ἀλλὰ πρὸς τὸ ὅλον. En la literatura homérica, sin ese referente de la ley escrita, el debate se vincula a los referentes morales y a la precisión de “lo conveniente” (τὸ συμφέρον) que, como dice Aristóteles, es por una parte el fin (τέλος) de la oratoria deliberativa (*Rh* 1358b 22) y por otra, el origen de la convivencia en general y el objeto de la legislación (*EN*, 1160a10 πολιτεῖαι τὸ κοινῆ συμφέρον σκοποῦσιν).

Para estudiar el ámbito en que se centra este debate hemos seleccionado una serie de pasajes en los que se exponen las consideraciones morales que fundamentan actuaciones concretas. Por una parte están los monólogos de Odiseo en 11.403-10, Menelao en 17. 90-105, Agenor en 21.552-570 y Héctor en 22.98-130 y por otra las intervenciones de los mediadores que, tanto por su

caracterización como por su actuación, son un referente en la sociedad homérica. El discurso directo, en forma de disputas verbales y de largas alocuciones, ocupa más de la mitad de la obra (Roisman) y configura en gran medida la marcha de la narración. En este sentido estamos ante el primer eslabón de lo que será la literatura griega hasta el siglo IV a C, una literatura dramática, directa, muy cercana al público, que transmite ideas y cuenta historias utilizando personajes que se consideran obligados a darnos una explicación de su modo de obrar. El diálogo homérico es, sin embargo, un diálogo anterior a la sofística (Havelock), en el que los recursos con los que presentar adecuadamente el bien y el mal no han sido aún objeto de indagación. Es además un diálogo muy estereotipado y sometido a un modo de narración formular que limita el margen de espontaneidad y muestra de un modo muy general los parámetros que determinan el código de valores, pero que por eso mismo empequeñece el material adecuado a un análisis argumentativo.

\* \* \*

## 'Τὰ ἐν τῇ ψυχῇ γινόμενα', *EN* II, v. Os elementos constitutivos da πράξις em Aristóteles

António Caeiro  
Universidade Nova de Lisboa

O isolamento da ἠθικὴ ἀρετὴ como um dos acontecimentos que se geram na ψυχῇ: πάθη, δυνάμεις e ἔξεις, permite a sua identificação como ἔξις, uma maneira de ser que se adquiriu e constituiu como condição. A análise do capítulo 5 do livro II da *Ética a Nicómaco* permite-nos compreender a relação complexa dos γινόμενα ἐν τῇ ψυχῇ (*EN*. 1105b20) entre si como modos diferentes de relacionamento com um e o mesmo conteúdo e não como géneros diferentes de fenómenos que ocorrem na alma. Isto é, os πάθη, δυνάμεις e ἔξεις acontecem na alma como estruturas que podem ser articuladas umas a respeito das outras. A δύναμις é a capacidade que temos para ser afectados por determinados πάθη, no modo como somos afectados por eles, como causam impressão, no estado em que nos deixam. A inexistência de uma tal condição de possibilidade de afecção implicaria a nossa insensibilidade ou incapacidade de sermos afectados de uma determinada maneira. Por outro lado, podemos perceber que há πάθη que nos podem perturbar de um modo intenso, quando aparentemente, podem deixar os outros intocáveis. Os πάθη constituem-se como ἡδοναί e λύπαι de tal forma que, a despeito do conteúdo específico da mais variada gama de afecções, emoções, estados de espírito, impressões ou disposições, mobilizam primária e reactivamente para uma perseguição (δίωξις) ou para uma fuga (φυγή). Mas é o modo como nos relacionamos a respeito de fenómenos dessa natureza que se podem estabelecer as condições a ponto de podermos lidar bem com eles. Tal quer dizer, agir de tal forma que não somos inconsequentes nas linhas de acção que perseguimos ou que perseguiríamos numa reacção incondicional primária de fuga ao sofrimento e perseguição do prazer. Diz Aristóteles que nem “as excelências nem as perversões são, portanto, afecções, porque nós não dizemos que somos sérios ou desavergonhados de acordo com as afecções, nem é segundo as afecções que somos louvados nem repreendidos (ninguém é louvado por estar com medo ou zangado, nem quem está zangado é simplesmente censurado, mas é-o relativamente ao modo como está zangado), (“οὐδὲ νέγεται ὁ ἀπλῶς ὀργιζόμενος ἀλλ’ ὁ πῶς” *EN*. 1105b33-1106a1). O πῶς πρὸς τὰ πάθη constitui-se por escolha ou não sem escolha,

enquanto os πάθη se dão sem possibilidade de escolha, ἀπροαιρέτως (ἔτι ὀργιζόμεθα μὲν καὶ φοβούμεθα ἀπροαιρέτως, αἱ δ' ἄρεται προαιρέσεις τινὲς ἢ οὐκ ἄνευ προαιρέσεως” EN 1106a2-4).

A consequência da análise de Aristóteles é preparada por uma descrição ontológica dos fenómenos que têm estado em análise até aqui: dizemos em vista das afecções que somos mudados, κατὰ μὲν τὰ πάθη κινεῖσθαι λεγόμεθα (1106a4), e de acordo com as excelências e as perversões que ficamos dispostos de algum modo numa determinada condição, κατὰ δὲ τὰς ἀρετὰς καὶ τὰς κακίας (...) διακεῖσθαι πως (1106a5-6). Eticamente não dizemos que somos bons simplesmente pelo facto de sermos capazes de sofrer, nem que somos maos, pois [por esse motivo], não somos nem louvados nem censurados, οὔτε γὰρ ἀγαθοὶ λεγόμεθα τῷ δύνασθαι πάσχειν ἀπλῶς οὔτε κακοί, οὔτ' ἐπαινούμεθα οὔτε ψεγόμεθα (1106a5-7). Nós tornamo-nos bons ou maus, ao adquirir a condição com a qual somos capazes de saber comportar-nos bem ou mal a respeito dos πάθη que nos afectam: “ἔξεις δὲ καθ' ἃς πρὸς τὰ πάθη ἔχομεν εὖ ἢ κακῶς, οἷον πρὸς τὸ ὀργισθῆναι, εἰ μὲν σφοδρῶς ἢ ἀνειμένως, κακῶς ἔχομεν, εἰ δὲ μέσως, εὖ· ὁμοίως δὲ καὶ πρὸς τᾶλλα.” (EN 1105b25-28).

O nosso objectivo é assim o de procurar perceber um pouco melhor o que está em causa nesta modificação expressa adverbialmente (πρὸς τὰ πάθη ἔχομεν εὖ ἢ κακῶς, εἰ μὲν σφοδρῶς ἢ ἀνειμένως, κακῶς ἔχομεν, εἰ δὲ μέσως, εὖ, *ibid.*) e que não é apenas pontual mas permite o alargamento a todos os fenómenos deste género (ὁμοίως δὲ καὶ πρὸς τᾶλλα, *ibid.*)

## Hand out

### Texto 1.

EN II, 5, 1105b19:

Μετὰ δὲ ταῦτα τί ἐστὶν ἡ ἀρετὴ σκεπτέον. ἐπεὶ οὖν τὰ ἐν τῇ ψυχῇ γινόμενα τρία ἐστί, πάθη δυνάμεις ἕξεις, (20) τούτων ἂν τι εἴη ἡ ἀρετή. λέγω δὲ πάθη μὲν ἐπιθυμίαν @1 ὀργὴν φόβον θάρσος φθόνον χαρὰν φιλίαν μῖσος πόθον ζῆλον ἔλεον, ὅλως οἷς ἔπεται ἡδονὴ ἢ λύπη· δυνάμεις δὲ καθ' ἃς παθητικοὶ τούτων λεγόμεθα, οἷον καθ' ἃς δυνατοὶ ὀργισθῆναι ἢ λυπηθῆναι ἢ ἐλεῆσαι· ἕξεις δὲ καθ' (25) ἃς πρὸς τὰ πάθη ἔχομεν εὖ ἢ κακῶς, οἷον πρὸς τὸ ὀργισθῆναι, εἰ μὲν σφοδρῶς ἢ ἀνειμένως, κακῶς ἔχομεν, εἰ δὲ μέσως, εὖ· ὁμοίως δὲ καὶ πρὸς τὰ ἄλλα. πάθη μὲν οὖν οὐκ εἰσὶν οὐθ' αἰ ἀρεταὶ οὐθ' αἰ κακίαι, ὅτι οὐ λεγόμεθα κατὰ τὰ πάθη σπουδαῖοι ἢ φαῦλοι, κατὰ δὲ τὰς ἀρετὰς (30) καὶ τὰς κακίας λεγόμεθα, καὶ ὅτι κατὰ μὲν τὰ πάθη οὐτ' ἐπαινούμεθα οὔτε ψεγόμεθα (οὐ γὰρ ἐπαινεῖται ὁ φοβούμενος οὐδὲ ὁ ὀργιζόμενος, οὐδὲ ψέγεται ὁ ἀπλῶς ὀργιζόμενος ἄλλ' ὁ πῶς), κατὰ δὲ τὰς ἀρετὰς καὶ τὰς κακίας ἐπαινούμεθα ἢ ψεγόμεθα. ἔτι ὀργιζόμεθα μὲν καὶ φοβούμεθα ἀπροαιρέτως, αἰ δ' ἀρεταὶ προαιρέσεις τινὲς ἢ οὐκ ἄνευ προαιρέσεως. πρὸς δὲ τούτοις κατὰ μὲν τὰ πάθη κινεῖσθαι λεγόμεθα, κατὰ δὲ τὰς ἀρετὰς καὶ τὰς κακίας (5) οὐ κινεῖσθαι ἀλλὰ διακεῖσθαι πῶς. διὰ ταῦτα δὲ οὐδὲ δυνάμεις εἰσὶν· οὔτε γὰρ ἀγαθοὶ λεγόμεθα τῷ δύνασθαι πάσχειν ἀπλῶς οὔτε κακοί, οὐτ' ἐπαινούμεθα οὔτε ψεγόμεθα· ἔτι δυνατοὶ μὲν ἐσμεν φύσει, ἀγαθοὶ δὲ ἢ κακοὶ οὐ γινόμεθα φύσει· εἶπομεν δὲ περὶ τούτου πρότερον. εἰ (10) οὖν μήτε πάθη εἰσὶν αἰ ἀρεταὶ μήτε δυνάμεις, λείπεται ἕξεις αὐτὰς εἶναι. ὅ τι μὲν οὖν ἐστὶ τῷ γένει ἢ ἀρετῇ, εἴρηται.

### Texto 2.

1101b12-18: φαίνεται δὴ πᾶν/ τὸ ἐπαινετὸν τῷ ποιόν τι εἶναι καὶ πρὸς τι πῶς ἔχειν ἐπαι-/ νεῖσθαι· τὸν γὰρ δίκαιον καὶ τὸν ἀνδρεῖον καὶ ὅλως τὸν/ ἀγαθόν τε καὶ τὴν ἀρετὴν ἐπαινοῦμεν διὰ τὰς πράξεις καὶ τὰ/ ἔργα, καὶ τὸν ἰσχυρὸν δὲ καὶ τὸν δρομικὸν καὶ τῶν ἄλλων/ ἕκαστον τῷ ποιόν τινα πεφυκέναι καὶ ἔχειν πῶς πρὸς ἀγα-/ θόν τι καὶ σπουδαῖον. Tudo o que é louvável parece sê-lo por ser de uma certa qualidade e comportar-se de algum modo relativamente a algo. Louvamos o justo e o corajoso e, em geral, o bom e a excelência por

causa das acções praticadas e dos seus efeitos. Mas louvamos também o que é fisicamente vigoroso e é veloz, e cada uma destas características por constituírem naturalmente uma certa qualidade e comportarem-se por relação a algo de uma boa maneira e seriamente.

#### Texto 3.

1104b3- Σημεῖον/ δὲ δεῖ ποιεῖσθαι τῶν ἕξεων τὴν ἐπιγινομένην ἡδονὴν ἢ λύ-  
πην τοῖς ἔργοις· ὁ μὲν γὰρ ἀπεχόμενος τῶν σωματικῶν/ ἡδονῶν καὶ αὐτῶ  
τούτῳ χαίρων σῶφρων, ὁ δ' ἀχθόμενος/ ἀκόλαστος, καὶ ὁ μὲν ὑπομένων τὰ  
δεινὰ καὶ χαίρων ἢ/ μὴ λυπούμενός γε ἀνδρεῖος, ὁ δὲ λυπούμενος δειλός.  
Περὶ/ ἡδονὰς γὰρ καὶ λύπας ἐστὶν ἡ ἠθικὴ ἀρετὴ· διὰ μὲν γὰρ/ τὴν ἡδονὴν τὰ  
φάυλα πράττομεν, διὰ δὲ τὴν λύπην τῶν/ καλῶν ἀπεχόμεθα. διὸ δεῖ ἡχθαί πως  
εὐθὺς ἐκ νέων, ὡς/ ὁ Πλάτων φησὶν, ὥστε χαίρειν τε καὶ λυπεῖσθαι οἷς δεῖ· ἢ  
γὰρ ὀρθὴ παιδεία αὕτη ἐστίν. ἔτι δ' εἰ αἱ ἀρεταὶ εἰσι περὶ/ πράξεις καὶ πάθη,  
παντὶ δὲ πάθει καὶ πάσῃ πράξει ἐπε-  
ται ἡδονὴ καὶ λύπη, καὶ διὰ τοῦτ' ἂν εἴη  
ἡ ἀρετὴ περὶ/ ἡδονὰς καὶ λύπας.

#### Texto 4.

1105a3: κα-/ νονίζομεν δὲ καὶ τὰς πράξεις, οἱ μὲν μᾶλλον οἱ δ' ἦττον,/ ἡδονῆ  
καὶ λύπῃ. διὰ τοῦτ' οὖν ἀναγκαῖον εἶναι περὶ ταῦτα/ τὴν πᾶσαν πραγματείαν·  
οὐ γὰρ μικρὸν εἰς τὰς πράξεις/ εὖ ἢ κακῶς χαίρειν καὶ λυπεῖσθαι.

#### Texto 5.

110510: ὥστε καὶ διὰ τοῦτο περὶ/ ἡδονὰς καὶ λύπας πᾶσα ἡ πραγματεία καὶ τῆ  
ἀρετῆ καὶ/ τῆ πολιτικῆ· ὁ μὲν γὰρ εὖ τούτοις χρώμενος ἀγαθὸς ἔσται,/ ὁ δὲ  
κακῶς κακός. ὅτι μὲν οὖν ἐστὶν ἡ ἀρετὴ περὶ ἡδονὰς/ καὶ λύπας, καὶ ὅτι ἐξ ὧν  
γίνεται, ὑπὸ τούτων καὶ αὔξε-/ ται καὶ φθείρεται μὴ ὡσαύτως γινομένων, καὶ  
ὅτι ἐξ ὧν/ ἐγένετο, περὶ ταῦτα καὶ ἐνεργεῖ, εἰρήσθω.

#### Texto 6.

1106b16: λέγω δὲ τὴν ἠθικὴν· αὕτη γάρ ἐστι περὶ πάθη/ καὶ πράξεις, ἐν δὲ  
τούτοις ἔστιν ὑπερβολὴ καὶ ἔλλειψις/ καὶ τὸ μέσον. οἷον καὶ φοβηθῆναι καὶ  
θαρρηῆσαι καὶ ἐπι-/ θυμῆσαι καὶ ὀργισθῆναι καὶ ἐλεῆσαι καὶ ὄλωσ ἡσθῆναι/ καὶ  
λυπηθῆναι ἔστι καὶ μᾶλλον καὶ ἦττον, καὶ ἀμφοτέρα/ οὐκ εὖ· τὸ δ' ὅτε δεῖ καὶ  
ἐφ' οἷς καὶ πρὸς οὓς καὶ οὐ/ ἔνεκα καὶ ὡς δεῖ, μέσον τε καὶ ἄριστον, ὅπερ ἐστὶ  
τῆς/ ἀρετῆς. ὁμοίως δὲ καὶ περὶ τὰς πράξεις ἔστιν ὑπερβολὴ/ καὶ ἔλλειψις καὶ  
τὸ μέσον. ἢ δ' ἀρετὴ περὶ πάθη καὶ/ πράξεις ἐστίν, ἐν οἷς ἡ μὲν ὑπερβολὴ  
ἀμαρτάνεται καὶ ἢ/ ἔλλειψις [ψέγεται], τὸ δὲ μέσον ἐπαινεῖται καὶ κατορθοῦ-  
ται· ταῦτα δ' ἄμφω τῆς ἀρετῆς.



Texto 6

1109b30: Τῆς ἀρετῆς δὴ περὶ πάθη τε καὶ πράξεις οὔσης...

Bibliografia:

I. Bywater, *Aristotelis ethica Nicomachea*. Oxford: Clarendon Press, 1894 (repr. 1962)

Aristóteles, *Ética a Nicómaco*, trad. António de Castro Caeiro, Quetzal, Lisboa, 2004.

\*\*\*

## O “mundo possível” da politeia utópica n’*O Político* de Platão

Carmen Isabel Leal Soares

Universidade de Coimbra

Na leitura que proponho fazer d’ *O Político* desenham-se três níveis distintos de realização da *politeia*: um nível ideal, a que podemos chamar “mundo utópico”, um mundo real dos ideais, a que proponho chamemos “mundo possível” e o universo dos acontecimentos históricos ou “mundo real”. O processo heurístico condutor a uma diferenciação deste tipo, assente em exclusões e intersecções de natureza ontológica, parte de uma reflexão intra-dialógica orientada em três vectores de questionamento: 1. a *physis*, a *paideia* e a função do *politikos*, do(s) governante(s) e dos governados; 2. a tipologia das *politeiai*; 3. o papel das leis.

\*\*\*